

Mitteilungsblatt

## Zollikofen

Nr. 5 | 2. Februar 2023

66. Jahrgang  
Erscheint jeden Donnerstag

Herausgabe, Druck, Versand

Suter &amp; Gerteis AG

Annahmeschluss

Textbeiträge bis Montag, 14.00 Uhr  
Inserate bis Dienstag, 9.00 Uhr

Kontakt

Tel. 031 939 50 72  
mz@sutergerteis.ch  
www.sutergerteis.ch

Logo: © Gemeinde Zollikofen

Schwestergemeinde Neudörfli

## GEMEINDE-MITTEILUNGEN

www.zollikofen.ch



## Grosser Gemeinderat

Sitzung des Grossen Gemeinderats  
vom 25. Januar 2023, Beschlüsse1. Geschäftsprüfungskommission,  
Wahl Präsidium, Vizepräsidium und  
Sekretariat

Gewählt werden:

Präsidentin:

Ruth Kaufmann, Hubelstrasse 17, parteilos/GFL

Vizepräsident:

Marco Bucheli, Stockhornstrasse 24, SVP

Sekretärin:

Sarah Hadorn, Wydackerstrasse 6, GLP

## 2. Kommission Bau und Umwelt, Ersatzwahl

Gewählt wird Stefan Zingre, Fischerstrasse 4,  
parteilos /SVP3. Besoldungsreglement für Behördenmitglie-  
der, ÄnderungDie Änderung des Besoldungsreglements für  
Behördenmitglieder wird genehmigt.4. Bärenareal, Umlegung Abwasserleitung,  
VerpflichtungskreditUnter Vorbehalt des fakultativen Referendums:  
Der Verpflichtungskredit von Fr. 1'258'000.00  
für die Bauausführung der Leitungsumlegung  
Bärenareal wird zu Lasten der Investitionsrech-  
nung Abwasser (Konto 7201.5032.10) bewilligt.5. Sportzentrum Hirzenfeld, Investitionskosten-  
beitrag für Freibad-Sanierung, Verpflicht-  
tungskredit

Zu Handen der Volksabstimmung:

1. Der Verpflichtungskredit von Fr. 3'800'000.00  
für den Investitionskostenbeitrag für die Sa-  
nierung des Freibads im Sportzentrum  
Hirzenfeld wird zu Lasten der Investitions-  
rechnung (Konto 3410.5640.04) bewilligt.2. Der Bestand (rund Fr. 285'000.00 per  
Ende 2021) des Schwimmbadfonds wird  
zwecks Mitfinanzierung dieser Investitions-  
kosten aufgelöst.6. Motion Marco Bucheli (SVP) und Mitunter-  
zeichnende betreffend «Masterplan Fern-  
wärme», Erheblicherklärung

Die Motion wird erheblich erklärt.

7. Motion Marceline Stettler (parteilos/GFL)  
und Mitunterzeichnende betreffend «Die  
Vorarbeiten zur Einzonung der Steinbach-  
grube sistieren», Erheblicherklärung1. Die Anträge 1 – 3 «Vorarbeiten zur Einzo-  
nung sistieren» werden nicht erheblich er-  
klärt.2. Der Antrag 4 «Ausgestaltung der ZPP» wird  
erheblich erklärt.8. Interpellation Andreas Buser (GLP) und Mit-  
unterzeichnende betreffend «Beschattung  
und Trinkbrunnen auf Spiel- und Sportplät-  
zen und andernorts im öffentlichen Raum»,  
AntwortDie Antwort des Gemeinderats wird zur Kennt-  
nis genommen.9. Interpellation GLP-Fraktion und Mitunter-  
zeichnende betreffend «Schulareal für Akti-  
vitäten einer missionierenden Freikirche»,  
AntwortDie Antwort des Gemeinderats wird zur Kennt-  
nis genommen.10. Interpellation Esther Schwarz (SP) und Mit-  
unterzeichnende betreffend «Nächste Sa-  
nierung Bernstrasse: Bedürfnisse der Ge-  
meinde müssen rechtzeitig beim Kanton  
angemeldet werden», AntwortDie Antwort des Gemeinderats wird zur Kennt-  
nis genommen.

## 11. Parlamentarische Eingänge

- Motion Samuel Tschumi (SVP) und Mitun-  
terzeichnende betreffend «Bei einem Herz-  
stillstand zählt jede Sekunde – Öffentliche  
Defibrillatoren auch in der Gemeinde  
Zollikofen»- Motion Bruno Vanoni (GFL) und Mitun-  
terzeichnende betreffend «Das Ende des «An-  
zeiger Region Bern» als Chance nutzen: z. B.  
mit dem MZ und einem «digitalen Dorf-  
platz»»

## Rechtsmittelbelehrung

Beschwerden gegen Beschlüsse sind innert 30  
Tagen (in Wahlsachen innert 10 Tagen) seit der  
Veröffentlichung beim Regierungsstatthalter-  
amt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Oster-  
mundigen, einzureichen.

## Fakultatives Referendum

Gestützt auf Art. 55, Buchstabe a der Gemeinde-  
verfassung unterliegt der unter **Ziffer 4** auf-  
geführte Beschluss dem fakultativen Referendum.  
Gemäss Art. 34 der Gemeindeverfassung sind  
solche Beschlüsse der Gemeindeabstimmung  
zu unterbreiten, wenn dies von mindestens 300  
Stimmberechtigten schriftlich verlangt wird.Das Begehren muss innerhalb von 40 Tagen seit  
der Veröffentlichung des Beschlusses im Anzei-  
ger Region Bern bei der Gemeindeschreiberei  
eingereicht werden. Die Berichte und Anträge  
des Gemeinderats an den Grossen Gemein-  
derat sowie die Beschlüsse des Grossen Gemein-  
derats zu diesen Geschäften liegen während  
der Referendumsfrist, das heisst bis und mit  
**13. März 2023** bei der Gemeindeschreiberei,  
Wahlackerstrasse 25, 3052 Zollikofen öffentlich  
auf (Büro 2 o8, 2. Stock).Bei Fragen oder Unklarheiten zum fakultativen  
Referendum (Unterschriftenbogen) wenden Sie  
sich an die Gemeindeschreiberei oder benutzen  
folgenden Link:

www.zollikofen.ch/stimmberechtigte

Zollikofen, 26. Januar 2023

GROSSER GEMEINDERAT ZOLLIKOFEN

## HOTEL-RESTAURANT-PIZZERIA

**Bahnhof  
Zollikofen**

365 Tage offen

Bernstrasse 215, Telefon 031 911 16 58  
info@hotel-bahnhof-zollikofen.ch  
www.hotel-bahnhof-zollikofen.chSCHRAG  
BESTATTUNGENGemeinsam  
durch die  
Trauer.Wir stehen an  
Ihrer Seite.

## GEMEINDE-MITTEILUNGEN



### Gratulationen

Der Gemeinderat gratuliert zum Geburtstag und wünscht alles Gute.

Am 31. Januar, Lilian Kocum zum **92. Geburtstag**

Am 3. Februar, Anton Griesser zum **90. Geburtstag**

Gemeinderat Zollikofen



### Veranstaltungen

- 3. Februar** **Movie Kids & Teens**  
Ref. + Kath. Kirchgemeinde JUKA unter Türmliturnhalle  
Filme und Kioskbetrieb  
www.kathbern.ch/franziskus/kinder-und-jugendarbeit.ch
- Wo:**
- Zeit:** 16:00 – 18:00 Uhr **Kids** (2. – 6. Klasse)  
19:45 – 22:00 Uhr **Teens** (7. – 9. Klasse)
- 12. Februar** **Schneeschuhwanderung**  
Naturfreunde Zollikofen  
Anmeldung: zwei Tage vor Tour, www.nfzollikofen.ch
- Wo:**
- 14. Februar** **C2C-Impuls: Optimistische Produkt-Designs für die «echte Welt»** Quadrat AG  
Quadrat Bernstrasse 178, event@quadrat.ch
- Wo:**
- Zeit:** 18:30 – 20:00 Uhr



### Tiefbau, Ver- und Entsorgung

#### Vorankündigung Sperrgut- und Metallsammlung

Sperrgut brennbar: Mittwoch, 15. Februar 2023

Metall: Donnerstag, 16. Februar 2023



### Seniorama

#### Infostelle Alter 031 359 03 59

Über diese Nummer erhalten Sie Informationen zu allen Belangen welche das Alter und das Älterwerden betreffen.

#### Freiwillig engagiert in Zollikofen!

Sie möchten freiwillig tätig sein oder auf freiwilliger Basis unterstützt werden?

Entdecken Sie die vielfältigen Einsatzbereiche und melden sich bei uns!

076 424 30 52

Mo – Fr 10 bis 11 Uhr

info@zollikofe-mitenang.ch

www.zollikofe-mitenang.ch



ZOLLIKOFE  
MITENANG



### Bereich Sicherheit

#### Fundgegenstände

Vermissten Sie Ihren Schlüssel oder haben Sie vielleicht Ihre Brille verloren?

Im Fundbüro Zollikofen wurden unter anderem folgende Gegenstände abgegeben:

- Diverse Schlüssel
- Brillen, Armbanduhren, Schmuck
- diverse Mobiltelefone, Kameras, Objektive, Laptops
- Trottinette

Die einzelnen Gegenstände können beim Fundbüro Zollikofen, Bereich Sicherheit, abgeholt werden. Auskünfte erhalten Sie unter der Telefon-Nr. 031 910 91 34 oder per E-Mail einwohnerkontrolle@zollikofen.ch.



### 100-jähriger Kalender

#### 2. Februar

An Lichtmeß Sonnenschein, der bringt noch viel Schnee herein; gibt es aber Regen und keinen Sonnenblick, dann ist der Winter fort und kehrt nicht mehr zurück.

#### 5. Februar

An Sankt Agathe Sonnenschein, bringt recht viel Korn und Wein.

### Notfalldienste

Detaillierte Angaben über die Notfalldienste sind der Publikation im «Anzeiger Region Bern» auf Seite 2 zu entnehmen.

	Telefon
Polizei	117
Feuerwehr	118
Sanitäts-Notruf	144
Vergiftungsnotfälle	145
Die Dargebotene Hand	143
Ärzte, Zahnärzte	0900 57 67 47
Apotheken	0900 98 99 00
BKW Störungen	0844 121 175
Wasserversorgung	
während der Bürozeit	031 910 91 15
ausserhalb der Bürozeit	031 321 31 11
Gasversorgung EWB	031 321 31 11
Kabelfernsehen/EBL	061 926 16 16

Jahresabonnement Fr. 130.– (exkl. MWST) für Auswärtige  
Insertionspreis: pro 1 sp. Millimeterzeile Fr. –.80 (exkl. MWST)  
Insertatannahme: Suter & Gerteis AG, Postfach, Bernstrasse 223, 3052 Zollikofen, Telefon 031 939 50 72, E-mail mz@sutergerteis.ch oder für auswärtige Inserate: Bantiger Post, 3072 Ostermundigen, Bernstrasse 92, Tel. 031 931 15 01, E-Mail: dora.stalder@bantigerpost.ch, www.bantigerpost.ch

Die irgendwie geartete Verwertung von in diesem Titel abgedruckten Inseraten oder Teilen davon, insbesondere durch Einspeisung in einen Online-Dienst, durch dazu nicht autorisierte Dritte ist untersagt. Jeder Verstoß wird von der Werbegesellschaft nach Rücksprache mit dem Verlag gerichtlich verfolgt. Inserate buchbar im Berner Vororts Pool (Bantiger Post und Lokal Nachrichten)

## VEREINE UND ORGANISATIONEN

### Budo – Sportclub

#### Erfolgreiche Clubmitglieder

Wir dürfen wieder tolle Erfolge verkünden. Drei junge und fleissige Judoka haben die Gurtprüfung mit Bravour bestanden.

**Arti Dibra** (Gelb)

**Siemo Nussbaumer** (Halb-Gelb)

**Damian Egli** (Halb-Gelb)

Der Vorstand und alle Mitglieder gratulieren herzlich!

# ” Rheuma?

# Ich? “

## Azul, 40 Jahre



Wir stärken Betroffene  
in ihrem Alltag mit Rheuma.



Rheumaliga Schweiz  
Ligue suisse contre le rhumatisme  
Lega svizzera contro il reumatismo

## MITTEILUNGEN VON POLITISCHEN PARTEIEN



Sozialdemokratische Partei  
Zollikofen

Esther Schwarz



www.sp-zollikofen.ch

### Bernstrasse – Gemeinderat muss endlich seinen Auftrag erfüllen!

Die Antwort des Gemeinderates auf unsere Fragen in der Interpellation Bernstrasse enttäuscht. Der Gemeinderat will nichts unternehmen bezüglich anstehender Sanierung der Bernstrasse und Verbesserungen der Gesamtsituation. Damit widerspricht er dem behördenverbindlichen Richtplan Verkehr aus dem Jahr 2016. Dieser beauftragt den Gemeinderat mit der Prüfung weiterer Massnahmen mit dem Ziel: Aufwertung des öffentlichen Raums entlang der Bernstrasse (...); mittelfristige Umsetzung in 5 – 15 Jahren. Inzwischen sind 7 verstrichen und der Gemeinderat schiebt als Grund seines Nichtstuns einmal mehr das Verkehrsmanagement Bern Nord vor. Im Sommer 2023 wird vom Kanton der Belag der Bernstrasse erneuert – immerhin mit einem «Flüsterbelag». Diesen neuen Belag als «Aufhänger» zu nutzen, um auch die nächsten 15 Jahre (Lebensdauer des neuen Belags) wieder nichts zu unternehmen, ist in unseren Augen inakzeptabel. Die SP Zollikofen wird deshalb überparteiliche Allianzen suchen, um in dieser Sache endlich vorwärtszukommen. Als letzte Option behalten wir uns eine Volksinitiative vor. Die Bevölkerungsbefragung spricht eine klare Sprache: Eine Verbesserung der Gesamtsituation an der Bernstrasse ist wichtig und dringlich. Wir bleiben hartnäckig!

Esther Schwarz, SP Fraktion,  
Präsidentin Grosser Gemeinderat

## FDP Die Liberalen

www.fdp-zollikofen.ch

### Jahresstart im Grossen Gemeinderat

Letzte Woche absolvierte das Parlament von Zollikofen die erste Sitzung im neuen Jahr. Eine zahlreiche Anzahl von Geschäften wurde behandelt. Es waren dies unter anderem die folgenden Traktanden.

### Verpflichtungskredit Umlegung Abwasserleitung Bärenareal

Auf dem Areal rund um das ehemalige Restaurant Bären ist eine Überbauung mit Wohn- und Dienstleistungseinheiten geplant. Damit diese Überbauung realisiert werden kann, ist eine Umlegung von Wasserleitungen notwendig. Die Ausgaben dafür betragen 1.3 Millionen Franken. Rund 0.5 Millionen Franken davon sollen vom Grundeigentümer getragen werden. Diese Investition schafft die Grundlagen für eine zukunftsweisende Weiterentwicklung des Standorts Unterzollikofen und bringt einen Mehrwert für unsere Gemeinde. Der Kredit war im Parlament unbestritten und wurde gutgeheissen.

### Verpflichtungskredit Freibad Sanierung Hirzenfeld

Die Gemeinden Zollikofen und Münchenbuchsee finanzieren einen Teil des Betriebs sowie die vollständigen Investitionen des Sportzentrums Hirzenfeld. Dies ist eine freiwillige Gemeindeaufgabe und man kann sich fragen, ob es Aufgabe des Steuerzahlers ist, diese Ausgaben zu tragen. Dieser Grundsatzentscheid stand jedoch nicht zur Diskussion im Parlament. Das Stimmvolk von Zollikofen hat in mehreren Abstimmungen mit grossem Mehr entschieden, dass es zum Sportzentrum Hirzenfeld steht und damit diese Lasten tragen will. Um den Badebetrieb langfristig sicherzustellen, muss das Freibad saniert werden. Der Investitionsbeitrag zu Lasten der Gemeinde Zollikofen beträgt 3,8 Millionen Franken. Der Grosse Gemeinderat hat diesem Kredit ohne Gegenstimme zugestimmt. Wir setzen darauf, dass diese Investition die künftigen Betriebskosten des Badebetriebs senken wird und dass die Attraktivität des «Hirzi» zum Wohle der Bürger von Zollikofen erhöht wird. Im Juni kann der Stimmbürger von Zollikofen abschliessend über diesen Kredit befinden.

### Motion Sistierung Vorarbeiten Einzonung Steinibachgrube

Die Grünen wollten mit einer Motion das erreichen, was sie am besten können; nämlich zukunftsweisende Projekte verhindern. Es laufen Planungsarbeiten für eine Wohnüberbauung auf dem Areal der bestens gelegenen und gut mit dem öffentlichen Verkehr erschlossenen Steinibachgrube. Das eigentliche Projekt ist mit den relevanten Beteiligten in Ausarbeitung. Über den definitiven Zonenplan werden dann eh die politischen Gremien zu entscheiden haben. Das Parlament lehnte die grüne Zwängerei einer Sistierung der Arbeiten ab. Es ist eine Tatsache, dass die Nachfrage nach Wohnraum zunimmt. Wenn schon gebaut werden muss, ist es sinnvoll in gut erschlossenen Gebieten zu bauen. Das vorgesehene Projekt auf der Steinibachgrube soll unter anderem verkehrsfrei sein, Grün- und Parkflächen beinhalten, genügend unterirdische Veloabstellflächen bieten, mit Solaranlagen ausgestattet sein und an das Fernwärmenetz angeschlossen werden. Die FDP setzt sich für modernes und ökologisches Wohnen ein.

Fraktion FDP Zollikofen



www.evp-zollikofen.ch

### GGR-Sitzung vom 25. Januar 2023

Der Verdienst der nebenamtlich tätigen Gemeinderatsmitglieder wird neu der Pensionskassenpflicht unterliegen. Die EVP findet das sinnvoll, kann doch so eine Lücke in der Altersvorsorge vermieden werden, insbesondere wenn als Gemeinderat die hauptberufliche Tätigkeit reduziert wird.

Die beiden nächsten Geschäfte sind kostspielig, waren aber unumstritten. So müssen vor der Überbauung des Bärenareals die Abwasserleitungen umgelegt und angepasst werden. Die Badi im Hirzenfeld ist sanierungsbedürftig, insbesondere die Wasseraufbereitung und die

Wasserbecken. Die EVP ist der Meinung, dass insgesamt eine gute Vorlage präsentiert wird. Sicher kann man sich fragen, ob die eine oder andere Ausgabe wirklich nötig ist, insgesamt scheint für uns aber die Vorlage ausgewogen und gut.

Unbestritten war die Motion «Masterplan Fernwärme», vorgesehen ist eine Wärmeversorgungskarte. Etwas umkämpfter war die Motion, die eine vorläufige Sistierung der Einzonung Steinibachgrube verlangte. Uns ist klar, dass sich dieses Gebiet für eine Überbauung gut eignet. Allerdings wurde und wird momentan viel gebaut. Was hat dies für einen Einfluss auf die Schulen, den Verkehr, das Zusammenleben...? Die EVP hat sich der Stimme enthalten, die Motion wurde abgelehnt.

André Tschanz



### JA zur Hirzi-Sanierung – und Wink zur Einzonung der Steinibachgrube

Überzeugt stimmten wir an der Sitzung des Grossen Gemeinderats (GGR) dem Investitionskostenbeitrag für die unbestrittenen Freibad-Sanierung zu. Nach rund 40 Betriebsjahren entsprechen Einrichtungen z.B. bezüglich Wasserqualität und Hygiene nicht mehr den heutigen Anforderungen. Wichtig sind uns auch die vorgesehenen Anpassungen, die den Energie- und Wasserverbrauch wie auch den Einsatz von Chemikalien vermindern helfen. Mit einem Anteil von 3,8 Mio CHF geht es für Zollikofen um einen «happigen» Betrag, obwohl kein Luxus entsteht. Doch unser «Hirzi» bietet für eine breite Bevölkerungsschicht wertvolle Bewegungs- und Begegnungsmöglichkeiten in nächster Nähe.

Leider erhielt unser Vorstoss für eine Sistierung des angelaufenen Einzonungsverfahrens der Steinibachgrube nur vereinzelt Unterstützung aus anderen Parteien. Wir sind und bleiben der Meinung, dass dieses im Rahmen der Ortsplanungsrevision als Siedlungserweiterungsreserve bezeichnete Gebiet auch Reserve bleiben sollte. Zumindest, bis der anhaltende Bauboom etwas verdaut ist, respektive dessen Auswirkungen auf Infrastruktur wie Schulen, Strassen und Verkehr bekannt sind. Immerhin hat der GGR ohne Gegenstimme der Forderung von Ziffer 4 des Vorstosses zugestimmt. Der Gemeinderat ist nun aufgefordert, Vorgaben für die Ausgestaltung der Bauvorschriften zu machen – vom Klimaschutz bis zur Förderung von preisgünstigem Wohnungsbau.

Für die GFL-Fraktion:  
Marceline Stettler, Präsidentin

**PS: Wir danken** unserem Fraktionsmitglied Ruth Kaufmann für die Bereitschaft, bis Ende Amtsdauer weiter als GPK-Präsidentin zu wirken. Herzliche Gratulation zur Wiederwahl!

**Nächster offener GFL-Anlass:** Sa, 4. Februar, ab 10 Uhr: Treff im Quadrat. Anmeldung für den Brunch erforderlich, siehe Infos auf [www.gfl-zollikofen.ch](http://www.gfl-zollikofen.ch)

## MITTEILUNGEN VON POLITISCHEN PARTEIEN



Schweizerische  
Volkspartei Zollikofen  
[www.svp-zollikofen.ch](http://www.svp-zollikofen.ch)

### Aus dem Januar-GGR

#### Neues Fraktionsmitglied

Per Ende Dezember 2022 ist Martin Emmenegger aufgrund seines Umzugs aus dem GGR und der Kommission Bau und Umwelt zurückgetreten. Wir danken ihm für die geleistete Arbeit zugunsten der bürgerlichen Politik in Zollikofen. Es freut uns, dass wir mit **Michael Gasser** ein neues Fraktionsmitglied begrüßen dürfen. Weiter wurde an der vergangenen Sitzung **Stefan Zingre** als neues Mitglied in die Kommission Bau und Umwelt gewählt. Wir wünschen den beiden Fraktionsmitgliedern viel Freude in ihren neuen Ämtern.

#### Motion «Bei einem Herzstillstand zählt jede Sekunde» eingereicht

In der Gemeinde Zollikofen gibt es aktuell nur einen ständig verfügbaren Defibrillator, welcher bei einem Herzstillstand nebst der Herz-Lungen-Wiederbelebung als lebensrettende Sofortmassnahme dient. Gemeinsam mit mehreren Fraktionsmitgliedern möchte ich den Gemeinderat beauftragen, dass er sicherstellt, dass genügend gut signalisierte Defibrillatoren in der Gemeinde ständig verfügbar sind und die Bevölkerung regelmässig im MZ darüber informiert wird. Wir sind gespannt auf die Antwort des Gemeinderats und hoffen auf die Erheblicherklärung durch den GGR, damit der Vorstoss umgesetzt werden kann.

Für die SVP -Fraktion

Samuel Tschumi-Bütikofer

GGR-Mitglied, Parteipräsident

#### Freibadsanierung Hirzi

Ohne Gegenstimme hat der Grosse Gemeinderat einem Investitionskostenbeitrag über 3,8 Mio. Franken für die Sanierung der Badi im Hirzi zugestimmt. Das Geschäft kommt nun im Juni 2023 zur Volksabstimmung.

Das vorliegende Projekt für die aus verschiedenen Gründen zwingend nötige Sanierung ist ausgewogen, zweckmässig und sicher keine Luxuslösung. Die Gesamtkosten betragen 8 Mio. Franken, etwas mehr als die Hälfte davon wird von der Gemeinde Münchenbuchsee übernommen.

Das Bad im Hirzi stellt ein in der Bevölkerung sehr beliebtes und niederschwelliges Freizeitangebot in der unmittelbaren Nähe dar. Daher können wir trotz der Tatsache, dass es sich dabei um eine freiwillige Aufgabe der Gemeinde handelt hinter dem Vorhaben stehen und hoffen auf die Zustimmung des Stimmvolkes im Juni.

Für die SVP-Fraktion

Peter Nussbaum (parteilos)

GGR-Mitglied

#### Parolen für die Abstimmungen vom 12.03.2023

**JA** zur Änderung der Kantonsverfassung (Stellung und Kompetenzen der Justizbehörden)

**JA** zur Änderung der Kantonsverfassung (Unvereinbarkeitsregeln Mitglieder Grosser Rat)

**JA** zum Baukredit für die Verkehrssanierung Aarwangen

**JA** zum Baukredit für die Verkehrssanierung Burgdorf-Oberburg-Hasle

SVP Zollikofen

Der Vorstand

**CARITAS** Bern  
Berne

**Im Kanton Bern sind  
mehr Familien arm,  
als man denkt.**

Wir helfen.  
Dank Ihrer Spende.

Spendenkonto

30-24794-2

[www.caritas-bern.ch](http://www.caritas-bern.ch)



**MALEREIMUSTER**

BENJAMIN MUSTER  
3052 ZOLLIKOFEN    3322 MATTSTETTEN  
TEL. 031 859 61 45    info@malereimuster.ch  
NATEL 079 210 19 38    www.malereimuster.ch

**UMBAUTEN – RENOVATIONEN  
FASSADEN- + GIPSERARBEITEN**

Wir beraten Sie kompetent und unverbindlich,  
in allen Fragen rund um den Verkauf Ihrer Liegenschaft.

**Marc Leuenberger**  
079 208 14 91  
marc.leuenberger@remax.ch

**Thomas Bareiss**  
031 911 00 11  
thomas.bareiss@remax.ch

Ihre einheimischen Experten - Wir freuen uns auf Sie.  
RE/MAX Immobilien, Bernstrasse 131, 3052 Zollikofen

# renobau

**Renovation und Umbau**

Mit Termin- und Kostengarantie.

Auf Wunsch als Generalunternehmer.

- Gesamtanierungen
- Küchen, Bäder, Wohnungen
- Dächer und Fassaden
- Dachstockausbau
- An-, Auf- und Umbauten
- Zustandsanalysen

Zufriedenheit ist planbar!

Renobau Planung + Bauleitung AG

Stockhornstrasse 9 | CH-3052 Zollikofen/BE  
Telefon 031 351 50 50 | [www.renobau.ch](http://www.renobau.ch)

## Todesanzeige und Danksagung

*Wenn die Sonne des Lebens untergeht,  
leuchten die Sterne der Erinnerung.*

In aller Stille haben wir Abschied genommen von

# Claudine Merz-Redondi

11. November 1926 bis 16. Januar 2023

Wir danken allen, die ihr im Leben in Freundschaft begegnet sind.  
Auf Wunsch der Verstorbenen hat die Abdankung im engeren Kreis stattgefunden.

Zollikofen, im Januar 2023

Die Trauerfamilie

Wenn ihr mich sucht,  
sucht mich in euren Herzen.  
Habe ich dort eine Bleibe gefunden,  
bin ich für immer bei euch.

Antoine de Saint-Exupéry

Traurig, aber überaus dankbar für seine Liebe und Fürsorge, nehmen wir Abschied von unserem lieben Mami, unserem herzensguten Grosi und meiner geliebten Schwester

# Edith Graenicher-Müllener

19. Mai 1931 bis 16. Januar 2023

Sie lebte für ihre Familie und hat uns allen so viel gegeben, dass uns zahlreiche schöne Erinnerungen in unserer Trauer trösten. Wir werden ihr gütiges und umsorgendes Wesen immer in unseren Herzen bewahren.

Traueradresse:  
Annette Tichý  
Stockhornstrasse 28  
3052 Zollikofen

Sabine und Franz Affolter-Graenicher  
Andreas Affolter  
Niklaus Affolter  
Franziska und Martin Koeberle-Graenicher  
Florian Koeberle und Seraina Zahner  
Tobias Koeberle  
Annette und Herbert Tichý-Graenicher  
Alexander Tichý  
Julia Tichý  
Helen Schwarz-Müllener

Zur Abdankungsfeier treffen wir uns am Freitag, 17. Februar 2023, um 14.00 Uhr in der reformierten Kirche Zollikofen. Die vorgängige Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Wer im Sinne der lieben Verstorbenen etwas spenden möchte, darf gerne eine dieser beiden Organisationen berücksichtigen (Vermerk Edith Graenicher):

Terre des hommes Schweiz, IBAN: CH18 0900 0000 4000 0260 2  
Schweizerische Flüchtlingshilfe, IBAN: CH92 0900 0000 3000 1085 7

**PRO**  
**SENECTUTE**  
GEMEINSAM STÄRKER

**Alte aufs Abstellgleis?**

Wir sorgen dafür, dass Senioren umsorgt  
statt entsorgt werden. Heute und morgen.

prosenectute.ch | IBAN CH91 0900 0000 8750 0301 3



## Bestattungsdienst Familie Reese GmbH



031 869 61 61  
(7 Tage / 24 Stunden)

Bernstrasse 101  
Postfach 236  
3053 Münchenbuchsee

[www.reese-bestattungen.ch](http://www.reese-bestattungen.ch) [bestattungsdienst.reese@bluewin.ch](mailto:bestattungsdienst.reese@bluewin.ch)

Wir betreuen Sie familiär und persönlich rund um die Uhr

In Ruhe Abschied nehmen.  
Räumlichkeiten für  
private Trauerfeiern  
& Aufbahrungen.

Mehr Infos:  
[www.egli-ag.ch](http://www.egli-ag.ch)

**EGLI**  
**BESTATTUNGEN**  
BIRM UND PEGAN

Privat- & Gemeindebestattungen  
Umfassender Bestattungsdienst

Breitenrainplatz 42, 3014 Bern  
24h-Telefon 031 333 88 00  
[office@egli-ag.ch](mailto:office@egli-ag.ch)

Wenn die Sonne des Lebens untergeht,  
dann leuchten die Sterne der Erinnerung.

Mit schwerem Herzen müssen wir Abschied nehmen von unserer geliebten  
Ehefrau, Mutter, Grossmutter und Urgrossmutter

## Heidi Gehriger

11. Januar 1938 bis 21. Januar 2023

Wir werden Dich sehr vermissen.

In Liebe und Dankbarkeit  
Werner Gehriger  
Isabel und Benz Streit  
mit Claudia, Rahel und Michael

Die Beisetzung mit anschliessender Trauerfeier findet am  
Dienstag, 7. Februar 2023 um 13:45 Uhr auf dem Friedhof Zollikofen statt.

Traueradresse: Isabel Streit, Stutzstrasse 30, 3173 Oberwangen

Und immer sind da Spuren deines Lebens  
Gedanken, Bilder und Augenblicke,  
Sie werden uns an die erinnern,  
uns glücklich und traurig machen  
und Dich nie vergessen lassen.

Traurig, aber mit vielen schönen Erinnerungen nehmen wir Abschied von  
meinem geliebten Ehemann, unserem Vater, Schwiegervater, Grossvater,  
Bruder und guten Freund

## Walter Schenker

4. März 1939 bis 24. Januar 2023

Du durftest friedlich und in Ruhe für immer einschlafen.  
Deine hilfsbereite und gesellige Art wird uns für immer begleiten.  
Wir vermissen Dich.

In stiller Trauer  
Annina Schenker-Gilli  
Urs Schenker und Stéphanie Lagache  
mit Sarah und Jade  
Rolf und Anna Schenker-Häusermann  
mit Leo, Sofia und Mia  
Geschwister  
Verwandte, Freunde und Bekannte

Wer im Andenken an Walter etwas spenden möchte, kann gerne die Spitex  
ReBeNo Zollikofen, IBAN CH03 0900 0000 1939 7787 9  
Vermerk: "Walter Schenker", unterstützen.

Die Trauerfeier, zu der wir Euch herzlich einladen, findet am Dienstag, 7.  
Februar 2023 um 11:30 Uhr in der reformierten Kirche in Zollikofen statt.  
Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Traueradresse: Annina Schenker-Gilli, Via Cagina 16A, 7017 Flims Dorf

## REFORMIERTE KIRCH- GEMEINDE ZOLLIKOFEN

www.refzollikofen.ch

### AUS DEM KIRCHGEMEINDERAT

Ernst Portmann teilte am 21. Januar 2023 überraschend seinen sofortigen Rücktritt als Präsident sowie als Ressortleiter des Bereiches Bau und Betrieb der Kirchgemeinde Zollikofen mit. Der Rücktritt erfolgt aus persönlichen Gründen. Die Kirchgemeinde Zollikofen dankt Ernst Portmann für sein Wirken und wünscht ihm für die Zukunft alles Gute. Die laufenden Geschäfte werden auf die einzelnen Kirchgemeinderäte aufgeteilt. Das Präsidium wird interimistisch durch die Vizepräsidentin geleitet.

Eine Gemeinschaft kann nur funktionieren, wenn die einzelnen Aufgaben auf mehrere Schultern verteilt werden können. Durch die Vergrößerung des Rates erweitern wir unsere Kompetenzen, um unseren Aufgaben für die Gemeinschaft weiterhin gerecht zu werden und auch für die Zukunft gewappnet zu sein.

Fühlen Sie sich angesprochen? Möchten Sie in einem coolen Team mitanpacken?

Véronique Kompis, Tel. 031 911 40 38 oder Katrin Marthaler, Tel. 031 911 44 84, freuen sich auf ihre Kontaktaufnahme.

### ÖKUMENISCHE ANLÄSSE

#### In der Mitte des Tages – Mittagsmeditation

Donnerstag, 2. Februar, 12.15 – 13 Uhr im Kirchgemeindehaus. Zeit der Stille – angeleitete Entspannung – Ruhe finden. Auskunft: Simone Fopp, 031 911 98 84.

#### Kleidersammlung

Montag, 6. Februar, 14 – 16 Uhr im Kirchgemeindehaus. Informationen bei: Elisabeth Casanova, 031 911 64 04.

### SENIORINNEN UND SENIOREN

#### Café Kastanienbaum

Donnerstag, 2. Februar, 14.30 – 16.30 Uhr, im Kirchgemeindehaus. Wir laden ein zu Mundartlesung und gemütlichem Zusammensein. Leitung: Antonia Köhler-Andereggen und Team, 031 911 71 41

#### bewegt begegnen bewegt

Freitag, 3. Februar; Treffpunkt: 13.10 Uhr, Unterzollikofen RBS **Führung durch die Ausstellung Planetopia – Raum für Weltwandel/ Museum für Kommunikation Bern**

Klimawandel, Artensterben, Hitze, extremes Wetter: *Planetopia* stellt die bedrohte Umwelt in den Mittelpunkt. Sich diesen Problemen zu stellen und zu diskutieren, hierfür gibt es diese Ausstellung. Mit Einkehr und Austausch. Kosten: Fr. 10.–, plus individuelle Reisekosten. Leitung / Anmeldung bei:

Antonia Köhler-Andereggen, 031 911 71 41, antonia.koehler@refzollikofen.ch

#### Gemeinsames Frühstück

Dienstag, 7. Februar, 9 – 11 Uhr, im Kirchgemeindehaus.

«Wenn die Tage wieder länger und wärmer werden». Austausch über das Thema. Dabei geniessen wir ein feines Zmorge.

Mit Antonia Köhler-Andereggen und Team, 031 911 71 41

### VORSCHAU

#### Anlass zum Jahresthema «vielfarbig»

Donnerstag, 9. Februar, 19 Uhr, in der Kirche Die Autorin **Halyna Petrosanyak**, eine der bedeutendsten ukrainischen Dichterinnen der Gegenwart, liest aus ihrem Gedichtband «Exophonien». Hinzu kommen unveröffentlichte Texte, die Petrosanyak nach dem Angriff Russlands auf die Ukraine verfasst hat. **Susanna Dill** (Akkordeon) tritt mit diesen Texten in einen Dialog. Wortkreationen treffen so auf verschiedene Klangfarben, einander ergänzend und inspirierend.

Auskunft bei: Joanna Mühlemann, 079 701 81 21.

#### Theaterstück «Kaum zu glauben» (anstelle Café Kastanienbaum)

Donnerstag, 9. Februar, 14 Uhr im Zentrum Schönbühl. **Treffpunkt:** 13 Uhr, Kirchgemeindehaus, Lindenweg 3.

Wir fahren mit dem ÖV zum Zentrum Schönbühl und besuchen das Theaterstück «Kaum zu glauben» mit THEATERplus. Der ökumenische Anlass wird von der Reformierten Kirchgemeinde Jegenstorf Urtenen und der Katholischen Pfarrei St. Franziskus Zollikofen organisiert.

**Anmeldung bis am Montag, 6. Februar**, bei Antonia Köhler-Andereggen, 031 911 71 41.

#### Meditatives Tanzen

Samstag, 11. Februar, 14.30 – 16.30 Uhr im Kirchgemeindehaus, Lindenweg 3.

Wir tanzen ohne Handfassung, mit innerer Verbindung. Information, Leitung und Anmeldung: Ruth Businger, 031 911 19 72. **Anmeldung bis am Mittwoch, 8. Februar.**

#### Samsti-Kids-Club, Schnitzeljagd im Kirchgemeindehaus

Samstag, 18. Februar, 9.30 – 11.30 Uhr im Kirchgemeindehaus, Lindenweg 3

Die Zauberei-Lehrerin Miss Aurora Gibbl braucht unsere Hilfe. Wir lösen verschiedene Rätsel und versuchen so die Pläne der bösen Hexe Krubia zu durchkreuzen. Die Schnitzeljagd eignet sich für Kinder ab der 3. Klasse. Für ein zNüni ist gesorgt. **Kosten:** 5.– Franken pro Teilnehmer\*in

**Leitung:** Cornelia Bötschi

**Auskunft und Anmeldung bis am 16. Februar bei:** Cornelia Bötschi, Fachbereich Kinder und Jugend, 079 784 86 59, cornelia.boetschi@refzollikofen.ch.

#### Ökumenische Fastenwoche – «Bitte zu Tisch»

22. bis 29. März im Kirchgemeindehaus, Lindenweg 3, Zollikofen

Während der gemeinsamen ökumenischen Fastenwoche entdecken wir im Voll- oder Teilfasten neue Lebensquellen in und um uns.

**Leitung:** Simone Fopp, Pfarrerin, 031 911 98 84, Antonia Köhler-Andereggen, Sozialarbeiterin, 031 911 71 41, Udo Schaufelberger, kath. Theologe, 031 910 44 10

**Möchten Sie teilnehmen? Mehr zur Fastenwoche können Sie am Informationsabend am Mittwoch, 15. Februar, 19 Uhr im reformierten Kirchgemeindehaus Zollikofen erfahren.**

## GOTTESDIENSTE / ANLÄSSE

### REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE ZOLLIKOFEN

**Samstag, 4. Februar, 17 Uhr**

Vesper

mit Pfarrerin Sophie Kauz

Thema: «Sein dürfen»

Bibeltext: Kohelet 3,10-15

Lektorin: Käthi Baumann

Musik: Dejan Škundrić (Akkordeon) und

Christa Lutz (Orgel)

Lieder: 169; 334

Kollekte: Synodalrat: Schweizer Kirchen im Ausland

**Am Sonntag, 5. Februar, findet kein Gottesdienst statt.**



### Katholische Kirche Region Bern Pfarrei St. Franziskus Zollikofen

**Herz-Jesu-Freitag, 3. Februar, 19.00,**

Eucharistiefeier

**Sonntag, 5. Februar, 09.30,**

Eucharistiefeier mit Blasiussegen und Kerzenssegnung

**Dienstag, 7. Februar, 08.30,**

Kommunionfeier

**Donnerstag, 9. Februar, 12.15 – 13.00,**

Mittagsmeditation im ref. Kirchgemeindehaus

**Donnerstag, 9. Februar, 16.00,**

Rosenkranzgebet

### Sammlung und Sendung

Freikirchliche Gemeinde, Tannenblickweg 10 UG

**Sonntag, 5. Februar 09.30 Uhr**

Gottesdienst.

Predigt: Thomas Grunder mit Gast:

Franz Gfeller

**Nt. Gem. Philadelphia**

www.ngp.ch

(Freikirchliche Gemeinde)

Bernstr. 167, hinter der Post

Sonntag, 5. Feb. 2023, 10.00

**Gottesdienst**



### TRAUERNACHRICHTEN

**Graenicher geb. Müllener «Edith» Annemarie**

Geb. 1931

Ahornweg 6, 3012 Bern

Gestorben: 16. Januar 2023

**Gehriger geb. Meyer, Heidi**

Geb. 1938

Bernstrasse 163

Gestorben: 21. Januar 2023

**Schenker, «Walter» Eduard**

Geb. 1939

Bernstrasse 163

Gestorben: 24. Januar 2023

Den trauernden Angehörigen sprechen wir unser herzliches Beileid aus.

**atelier 82**  
Rahmen | Bilder | Fine Art Fotodruck

Einrahmungen  
Foto Aufzieh Service  
Fotodruck im  
Grossformat  
Leinwandbilder  
Fine Art Print

Atelier 82 GmbH  
Meikirchstrasse 28 a · 3042 Orschwaben  
Tel. 031 829 82 82 · info@atelier82.ch

Für Fachberatung bitte telefonisch anmelden  
Für Abholungen Montag-Freitag 08:00-17:00

**Vielfältig, abwechslungsreich und bewegend.**



PRINT • MEDIEN • VERLAG  
suter&gerteis

iniziativa  
da las alps

**Klimaschutz  
heisst auch  
Alpenschutz**  
#PROTECTOURALPS



Hilf mit und  
schütze deine Alpen!  
protectouralps.ch

**Kaufe Antiquitäten**  
**www.galerie-bader.ch**

Antike Möbel aus Erbschaften, grosse alte Teppiche, Design Möbel, Spiegel vergoldet, Ölgemälde 17. bis 20 Jh., alte Stiche, Scherenschnitte, Bronze und Elfenbein Figuren, chinesische, japanische & asiatisch Deko-Gegenstände, Buddha usw., alte Waffen 17. bis 19. Jh. (Gewehre, Pistolen, Schwerter, antike Armbrüste), Rüstungen, alte Afrika Jagdtrophäen, Silber, Silber Objekte (800/925), Schmuck und Gold – auch zum einschmelzen, Pendeluhr-Atmos, Armbanduhren (Omega, Rolex, Jaeger, Le Coultre, Heuer) und vieles mehr, Taschenuhren auch defekt, zum besten Preis. Barzahlung, Kostenloser Besuch.

**D. Bader, Tel. 079 769 43 66**  
✉ info@galerie-bader.ch

**Bauen Wohnen Renovieren**

**alfred  
rothlisberger  
ag**

**Wand- und Bodenbeläge**  
Kirchlindachstrasse 121  
3052 Zollikofen  
Telefon 031 911 11 60  
Fax 031 911 47 26  
broethlisberger1@bluewin.ch

**Eigene Wand- und Bodenplatten-Ausstellung**

**Schneiter  
Storen AG**  
Indoor- und Outdoorbeschattungen



**Gutschein:  
kostenloser Beratungs-  
termin für Sie**

Sonne ist geil...  
Schneiter Storen AG  
031 839 32 87  
Schatten mit System  
...Schatten ist cool!

**Ihr verlässlicher Storenfachmann**  
Ein Familienunternehmen seit über 50 Jahren:  
Profitieren Sie von unserer Erfahrung.

- Beratung bei Ihnen vor Ort
- Montage aller Schweizer Markenprodukte  
Lamellenstoren, Rollläden, Sonnenstoren,  
Innenstoren etc.
- Reparaturen durch unsere Fachleute

**031 839 32 87**  
info@schneiter-storen.ch  
www.schneiter-storen.ch  
www.facebook.com/Schneiterstoren

**STOBAG**  
GOLD PARTNER

**VELUX**

FÜR VELUX-DACHFENSTER SIND WIR IHRE PROFIS

- Neuaufbau
- Service und Reparaturen
- Fenstersatz
- Sonnen- und Hitzeschutz

Rufen Sie uns an!  
Ihre VELUX-Nummer: 031 534 20 20

**IMMO PROFIS** GmbH  
Handwerker · Dienstleistungen

Murtenstrasse 66 · 3001 Bern  
Tel. 031 381 16 12 · www.amport-bern.ch

**SERVICHSCHREINER | VELUX-PROFIS**

**Cheminée und  
Natursteine**  
**BEAT AMPORT**

grosse  
Ausstellung



Murtenstrasse 66, 3001 Bern  
031 381 16 12 / www.amport-bern.ch

**AARESTOREN**  
GmbH

Ihr Sonnenschutz ist uns wichtig

AARESTOREN GmbH  
Kappelsackerstrasse 119a  
3063 Ittigen

Tel : 031 921 96 60  
Fax: 031 921 96 61  
www.aarestoren.ch